

April 23, 1980

Report by the Chairman of the Delegation of the Committee for State Security (KGB) of the USSR, General-Colonel V. M. Chebrikov during Soviet Bloc Meeting on Western Radio

Citation:

"Report by the Chairman of the Delegation of the Committee for State Security (KGB) of the USSR, General-Colonel V. M. Chebrikov during Soviet Bloc Meeting on Western Radio", April 23, 1980, Wilson Center Digital Archive, Bulgarian Interior Ministry Archive, Fond 22, Record 1, Document 124, Obtained by Jordan Baev. Translated by Sveta Milusheva. https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/121522

Summary:

In the statement by KGB Chairman Chebrikov at the Bloc Meeting held on 23 April 1980 to discuss foreign "hostile actions," including Western radio broadcasting, special attention is given to attempts to form a political opposition in the socialist countries.

Original Language:

Bulgarian

Contents:

Original Scan
Translation - English

Превод от руски език!

Секретно Екз. №

МВР ШЕСТО УПРАВЛЕНИЕ ДС Рег. № 4910 Екз. № 1

поклад

на ръководителя на делегацията на Комитета за държавна сигурност на СССР генерал-полковник В. М. ЧЕБРИКОВ

Уважаеми другари!

Настоящото съвещание е продължение на утвърдилата се и напълно оправдала себе си форма на сътрудничество между органите на сигурността на социалистическите страни в областта на борбата против идеологическата диверсия на противника. Такива срещи ни дават възможност периодично да обменяме опит, да разглеждаме резултатите от анализа на оперативната обстановка, да разработваме действени мерки за предотвратяване и пресичане на подривната дейност на противника. Важна роля за координиране и постигане на по-голяма ефективност на нашите действия ще има и настоящото съвещание. На съвещанието ние също така бихме искапи да обсъдим по-нататъшни мерки за координа - ция и взаимодействие в дейността по обезпечаване провеждането на Олимпийските игри в Москва.

В борбата си против идеологическата диверсия съветските чекисти се ръководят неотклонно от директивите и указанията на ЦК на КПСС, имат предвид интересите на външната и вътрешната политика на партията, особеностите на развитието на международната обстановка.

Политическата обстановка в нашата страна е добра. Тясното единство между народа и партията, неразривният съюз между работни - ческата класа, колхозното селячество и интелигенцията, сплотеността на нациите и народностите в нашата страна - всичко това здрав фун-дамент на могъществото на нашата социалистическа държава.

им бе позволено безнаказано да осъществят своите планове. Всичко това предизвика у сегашните американски претенденти за световно гос подство и техните китайски поддръжници силно озлобление, желание с всички средства да се опитат да си върнат загубените позиции.

Уместно ще бъде да се каже, че противниците на разведря - ването в САЩ и другите западни страни се възползваха от събитията в Афганистан като от удобен, по тяхно мнение, предлог за активизиране курса към изостряне на международната обстановка, който те про веждат вече в продължение на няколко години. За Съветския съюз този курс не беше неочакван. От самото начало беше ясно, че мирно строителство на социализма и комунизма може да бъде оситурено само в условията на упорита борба. Затова всички, на които е скъп мирът на земята, дават решителен отпор на активизиралите се реакционни и хетемонистични сили. Няма съмнение, че техните агресивни и подривни замисли са обречени на провал. Политиката на мир, провеждана от социалистическите страни, тяхната съвместна борба за разведряване и намаляване заплахата от ракетно-ядрена война - его главният залог за мирното бъдеще на човечеството.

x x x

Органите на Комитета за държавна сигурност разполагаха с информация за активизиране дейността на специалните служби на империалистическите държави и задграничните центрове за идеологическа диверсия в продължение на цялото последно десетилетие. Тези години бяха период на напрегнато противоборство с противника. В условията на разведряването идеологическата борба се изостри. Империализмът издигна идеологическата диверсия до равнището на държавна политика. Засили се подривната дейност на специалните служби на противника в областта на идеологията.

Спецслужбите на империалистическите държави отделят при това особено внимание на опитите да се реализират плановете за идеологическа диверсия, насочени към създаване в нашата страна на анти съветска нелегална опозиция. По инициатива на президента на САЩ през май 1977 година страните от НАТО взеха решение да активизират под ривната дейност на спецслужбите против страните от социалистическата общност. В одобрените тогава от Лондонската конференция на ръководителите на страните-членки на НАТО документи се казваше, че разузнавателните органи на НАТО трябва да се занимават с "дестабилизиращи те тенденции и нелегалните течения в комунистическия свят, да укрепват позициите на дисидентите там, да съдействуват за извършване на изгодни за Запада промени в техните голитически системи". Разузнавателните органи на САЩ и другите империалистически държави се опитвата настойчиво да реализират тези планове посредством обединяване на враждебните елементи в политически организации и групи.

Преди две години в оперативното управление на ЦРУ беше създаден нов отдел, чиито функции се състоят в организиране и координи - ране дейността на резидентурите в страните от социалистическата общ - ност по използване на враждебните елементи.

Активно участие в осъществяване замислите на противника по проникване на територията на СССР продължиха да заемат такива центрове за идеологическа диверсия, като "Комитетът на радиостан - ция "Свобода" и "Свободна Европа", "Народно-трудовият съюз", "Оргазацията на украинските националисти", Световната ционистка организа - ция", а така също много други задгранични антисъветски, националистически, клерикални организации, действуващи под ръководството и конт - рола на разузнавателните органи на империалистическите държави.

Изпълнявайки заданията на вражеските спецслужби, ръково - дените от тях многобройни центрове за идеологическа диверсия се стремят да провеждат разностранна подривна дейност в нашата страна. Ако

Wilson Center Digital Archive AMVR, F. 22, R.1, Free 124

Original Scan.

Top Secret!

23 April 1980

Report

By the Chairman of the delegation of the Committee for State Security (KGB) of the USSR, General-Colonel V. M. Chebrikov

Dear Comrades!

The present conference is a continuation of the now established and completely justified form of collaboration of the organs of security of the socialist countries concerning the fight against the ideological sabotage of the enemy. Such meetings give us the opportunity to periodically exchange experience, look at the results of the analysis of the operational situation, and develop active measures for the prevention and interception of the subversive acts of the enemy. The present conference will have an important role in coordinating and enhancing the effectiveness of our operations. At this meeting we would also like to discuss further measures of coordination and collaboration in the work of organizing of the Olympic Games in Moscow.

In the battle against ideological sabotage, soviet security agents are closely guided by the directives and instructions of the Central Committee of the CPSU, bearing in mind the interests of the external and internal politics of the Party, [and] the particulars of the development of the international situation.

The political situation in our country is good. The close unity between the people and the Party, the unbreakable tie between the working class, the collective peasantry and the intelligentsia, and the cohesion of the nations and nationalities in our country-all of this is a solid foundation of the might of our socialist country.

The organs of the Committee for state security have at their disposal information concerning actions of the special bureaus of the imperialist countries and the foreign centers for ideological sabotage over the last decade. These years were a period of intense fighting with the enemy. In the conditions of political relaxation, the ideological battle became sharper. Imperialism raised ideological sabotage to the level of national politics. The subversive actions of the enemy's special bureaus in the field of ideology were strengthened.

The special agencies of the imperialist countries give particular attention to attempts to realize plans for ideological sabotage, with the purpose of creating an illegal anti-Soviet opposition in our country. By an initiative of the President of the US, in May 1977, the NATO countries came to a decision to carry out subversive actions by the special bureaus against the countries of the Socialist bloc. In the documents approved by the leaders of the NATO member states at the London conference, it is said that NATO's intelligence organs need to get involved with "destabilizing tendencies and illegal currents in the communist world, to solidify the positions of the dissidents there, and further promote changes in their political systems for the advantage of the West." The espionage agencies of the US and the other imperialist countries have tried persistently to fulfill these plans by consolidating hostile elements into political organizations and groups.

Two years ago, in the operative administration of the CIA, a new department was created whose function consisted of organizing and coordinating the activities of residents in the Socialist Bloc countries that used hostile elements.

Such centers for ideological sabotage as the Committee of the radio stations Liberty

and Free Europe, the National Labor Union, the Organization of Ukraine Nationalists, the World Zionist organization, continued to actively participate in carrying out the plans of the enemy to penetrate the USSR's territory, as well as many other foreign, anti-Soviet, nationalist, and ecclesiastical organizations, acting under the leadership and control of the intelligence organs of the imperialist countries.